

## **BEGYNNEN Å DELTA I INTERNASJONALE KONKURRANSER**

### **Oppdatert pr 08.06.2018**

Å delta i internasjonale konkurranser ("Exhibitions", også kalt "Salons") kan være svært givende. Hvis basillen smitter deg kan du bli dradd med mange år framover. Å starte opp er enkelt. Du leser instruksjonene for konkurransen, gjør ferdig ditt bidrag, og med litt hell og dyktighet får du dine første antatte (aksepter). Du oppnår etterhvert noen flere og får nyss om utmerkelsene som tildeles fra FIAP (International Federation of Photographic Art) eller PSA (Photographic Society of America), som er de to store organisasjonene involvert i godkjenning (Patronising) av internasjonale konkurranser rundt om i verden.

Så kommer en fase der du kan få bruk for hjelp . Jeg vil på ingen måte fortelle deg hvordan man tar foto. Denne artikkelen handler om hvordan du organiserer deg og holder oversikt, slik at du, når du søker om en utmerkelse, unngår noen av de problemene som mange opplever. For denne artikkelen vil jeg i hovedsak behandle ting som vedrører FIAP, men også litt som vedrører PSA kan være til nytte.

FIAP gir godkjenning til ulike seksjoner, som for eksempel Open, General, Nature, Photo-Travel, Colour Print, Monochrome Print etc.,. Når det skal vurderes om du fyller kravene til en utmerkelse, blir alle antatte og premieringer fra de ulike seksjonene slått sammen og teller likt. Det som betyr noe, er at den aktuelle konkurransen og seksjonene er godkjent (patronised) av FIAP. Her kan du oppleve noen overraskelser.

Det er ikke uvanlig at en konkurranse er godkjent av FIAP et år, mens den ikke er godkjent året etter. Det er heller ikke uvanlig at den som deltar ikke legger merke til dette. Så vær sikker på at konkurransen er FIAP-godkjent. Det vil framgå av informasjon om utstillingen, også i form av FIAP-nummer, som er årstallet etterfulgt av et tresifret nummer (eksempel 2013/023). Dersom det dreier seg om en turnering (Circuit.= Konkurranse i flere runder der hver runde bedømmes av en ny jury) har hver runde sitt unike FIAP-nummer. Når det gjelder PSA har de divisjoner som har ansvar for de ulike seksjonene, som for eksempel Open, Nature etc, Large Mono Print osv, og for mange av utmerkelsene søker du separat til den enkelte divisjon. Hvis du er interessert i PSA utmerkelse, eller tror at det kan være aktuelt senere, bør du holde oversikt over hvilke seksjoner du oppnår poeng i, og om disse er godkjent av PSA.

Flertallet av konkurransene er godkjent av både PSA og FIAP, slik at en antatt da er både en FIAP og en PSA antatt. Men for at du skal kunne benytte en antatt også som grunnlag for PSA-utmerkelse må du, når du får en antatt, være medlem av PSA. (eventuelt personlig medlem). Unntak for et begrenset antall antatte, 18 i hver divisjon, som kan være oppnådd før du ble medlem.

## MERITTLISTE (RECORDS)

Når du søker om en utmerkelse fra FIAP må du utarbeide en liste over det du har oppnådd av resultater på et format kalt “Dossier File”, det er en fil/skjema i form av et Excel-regneark med flere sider. Filen kan lastes ned fra Facebook, NSFF internasjonale konkurranser, filer. FIAP insiterer på at regnearket skal fylles ut og sendes elektronisk, i tillegg til at en side også skal sendes som utskrift med signatur. De vil ikke akseptere håndskrevne søknader og de aksepterer ikke supplerings av søknaden i form av utskrifter av lister og lignende. Det er en fordel å ha sin egen oversikt ført på et Excel regneark (eller kompatibelt fil-format) for å forenkle utfylling av FIAP regnearket. (bruke klipp og lim)

For den delen av skjemaet som gjelder antatte trenger du følgende data:

1. Tittelen på hvert foto med antatt.
2. Navn på konkurransen, og hvis det gjelder en turnering, navn på den runden du oppnådde antatt i.
3. Navn på landet der konkurransen er holdt.
4. Fiap-nummeret for konkurransen, eller runden, hvis det er en turnering.
5. Om du i tillegg til antatt også har oppnådd premiering (award = diplom ol. eller høyere)
6. Om antatt er oppnådd med print (utskrift) eller digital fil

I din egen oversikt (regneark) over konkurranser og deltagelse bør du ha egne kolonner for hver av disse dataene, og i tillegg ha kolonner for eventuelle data som du selv ønsker å registrere. Under får du en ide om hva du har behov for i hver av disse 6 kolonnene.

## KOLONNE FOR TITTEL

Tittelen på fotoet må være identisk med tittel i katalog fra konkurransen. Tittelen skal være den samme for alle antatte for det fotoet. Hvis du av en eller annen grunn, unntatt som beskrevet under, har benyttet en annen tittel, **IKKE inkluder den eller de antatte i listen**. FIAP’s gjeldene regler er helt klare og sitat: - *“The same work submitted to several salons under FIAP Patronage or to FIAP Biennials must bear the same title”* – Deres ord og uthevninger, og ikke mine. De eneste unntakene er:

- a) Hvis en konkurranse har skrevet din tittel feil i katalogen, er det ditt ansvar å sjekke katalogen når du får den og be om at feilen blir korrigert og be om at FIAP blir varslet om korrigeringen. (også PSA for den sags skyld). Du bør oppbevare kopi av korrespondansen og legge den ved søknaden din.
- b) Hvis du er blitt nødt til å forkorte en lang tittel (som allerede akseptert i annen konkurranse) pga begrensninger i påmeldingskjema. Du skal i så fall angi denne forkortede tittelen i klammer på linjen under den opprinnelige (fulle) tittelen. Dette er eneste grunnen til at du skulle ha behov for å bruke alternativ tittel i FIAP-skjemaet.

Vi er nå kommet til et annet tema som dukker opp for ofte. Det finnes dessverre noen rundt i verden som er villige til å jukse for å oppnå utmerkelser. Det å bruke mer enn en tittel for samme foto er en metode som brukes. Det finnes andre metoder. Det er derfor behov for å beskytte integriteten til konkurransene. FIAP har innført standardisert reaksjon for ulike forhold.

Først og fremst, alle foto må gis en tittel. Å bruke bilder uten tittel (eller variasjoner av det) er ikke tillatt i FIAP-godkjente konkurranser, og arrangørene har instruks om å ikke akseptere slike bidrag.

Deretter, som nevnt tidligere, må tittelen som blir gitt til et foto være unikt på din merittliste. Når et foto har fått tildelt en tittel må denne følge bildet. Du må aldri endre tittelen, eller gi tittelen til et annet foto, uansett hvilken seksjon du deltar i. **Altså skal ulike versjoner av et foto, farge, mono, print osv skal ha samme tittel.** Ta dette med i beregningen når du gir tittel til et foto.

Når det gjelder valg av titler frarådes det sterkt å bruke samme tittel for ulike foto, bare med tilføyelse av forskjellige nummer. Dette fordi noen konkurranser ikke tar med slike nummer i katalogen. Konsekvensen er da at antatte ikke kan brukes fordi de ikke lar seg verifisere.

Noen konkurranser setter krav til maksimal lengde på tittel. Dette kan variere fra 25 til 35 tegn inklusiv mellomrom. Med online påmelding som ikke godtar en tittel som ikke samsvarer, er også dette verd å merke seg. Deltagere i Nature-seksjonen kan spare seg for mye arbeid og frustrasjon ved å ikke ta med latinske navn i tittelen. De blir omtrent aldri lest opp for juryen eller inkludert i kataloger.

## KOLONNE FOR KONKURRANSE

Det er helt unødvendig å ta med alle detaljer av lange navn på konkurranser. Det er ikke behov for det. Når det gjelder enkeltstående konkurranse f. eks. “The 32nd Northern Counties International Salon of Photography 2011” er det ikke behov for alt dette. Det holder å ta med “**Northern Counties**”. Det er ikke behov for, og heller ikke ønskelig med mer detaljer.

Når det gjelder en turnering er det behov for litt mer informasjon, for å få med i hvilken runde den enkelte antatte gjelder. Men igjen enkel framstilling. Så for eksempel LINZ konkurransen i “Trierenberg Super Circuit bør angis bare som Trierenberg – Linz. Tankestreken viser at navnet gjelder del av turnering. Et annet eksempel kan være “Carlisle” runden av “Great British Small Print Circuit”. Dette kan angis som **GB S/Prints – Carlisle**

## KOLONNE FOR LAND

I denne forbindelse er det verd å merke seg at England, Skottland og Wales er forskjellige land og skal angis som det. Bruk ikke UK, United Kingdom, eller Great Britain i kolonnen. NB ny bestemmelse i 2013: Flere turneringer har en eller flere runder markert som konkurranse i et annet land, for eksempel Spanish Andorran eller Great British Small Prints Circuit. I mange tilfeller er disse juryert på samme geografiske sted som andre runder i turneringen og ikke det land de er akkreditert til. Dette “smutthullet” er nå tettet igjen og i et slikt tilfelle vil disse landene **ikke** telle med. Med andre ord er den fysiske lokalisering av juryering som avgjør land. Dette kan være et problem fordi det ikke er noen måte å finne ut hvor en slik runde faktisk er juryert. Det kan derfor være klokt å ikke være avhengig slike deler av turneringer når du i søknad om hederstegn skal oppgi totalt antall land.

## KOLONNE FOR FIAP-NUMMER

Husk at informasjonen her må være pinlig nøyaktig. Du kan finne nummeret i markedsføringsmaterieell for konkurransen og i katalogen. Men den aller beste måten å kontrollere at du oppgir riktig nummer er å gå til relevant side på <http://patronages.fiap.net/>. Her er oversikter tilbake i tid. Dette også en god måte å sjekke at konkurransen, og seksjonene, virkelig er FIAP-godkjent.

## KOLONNE FOR PREMIERING

Plassen i kolonnen er begrenset og det er tilstrekkelig med grunnleggende informasjon. Gold Medal, HM eller Ribbon er eksempler på hva som er tilstrekkelig.

## KOLONNE FOR MEDIA

To små kolonner for å krysse av om antatt var oppnådd i en "PDI" (Projected Image File – Digital fil) eller som "Print".

## GENERELT

Du bør ha som mål å samle og registrere dine data etter hvert, men også ta hensyn til at de senere skal presenteres i en gitt rekkefølge i FIAP-skjemaet.

- a) Alle antatte for et foto må være gruppert sammen
- b) De antatte for hvert foto må ordnes mer eller mindre i den rekkefølge de ble mottatt. Her er det litt mulighet for tilpasning, da FIAP-nummeret eventuelt kan brukes for sortering av rekkefølge. Dette vil ikke nødvendigvis ordne antatte i kronologisk rekkefølge, men de vil i alle fall bli gruppert etter riktig år, som er tilstrekkelig.
- c) FIAP insisterer på at titlene skal være i **alfabetisk rekkefølge**.

Dersom man har begrenset kunnskap om lim og klipp mellom ulike Excel regneark er det verd å merke seg at det ikke bare er dataene som blir kopiert, men også celle-formater, skrifttype, skriftstørrelse, bakgrunn etc. Det finnes ulike måter å løse det på, f.eks å gå veien om en tekst-fil, men den enkleste måten er kanskje å sørge for at regnearket som en kopierer fra er formatert likt med FIAP- skjemaet:

- Fyllfarge : Ingen
- Skrifttypeegenskaper: Ikke merk av fet osv
- Skrifttype: Arial
- Skriftstørrelse: 10
- Skrift: Normal
- Kantlinjer: Alle, tynne

En måte å oppnå slik formatering av eget Excel-regneark er å bruke funksjonen «kopier format» og kopiere fra FIAP regnearket.

## **HOLD DEG OPPDATERT**

Dersom du har utskrifter av informasjon som du benytter for å finne ut av regelverk og skjema utfylling, sørg for å **sjekke at du har siste utgave**. Regelverket endrer og utvikler seg både i den ene og andre retningen.

## **AVSLUTNING**

Alt dette kan ved første øyekast synes komplisert, men i virkeligheten er det relativt enkelt og gjennomførbart. Når du først har fått organisert deg er det videre arbeid vanligvis enkelt. Du vil unngå for mye kluss seinere, og forhåpentligvis få mer glede av å delta i internasjonale konkurranser.

## **APPENDIX**

### **Betegnelse på noen ulike seksjoner i internasjonale konkurranser:**

M = monokrom

CP = fargepapir

CS = dias, lysbilder

DIG = digital

PI = Projiserte bilder (enten via diasprojektor eller digitalprojektor (det vanligste))

NAT = natur

PJ = fotojournalisme

PT = reisebilder

ND = digitale naturbilder

PID monochrome = digitale monokrom bilder

PID colour = digitale fargebilder

## Hva er FIAPs forståelse av et monokromt bilde:

### **Monochrome**

A black and white image fitting from the very dark grey (black) to the very clear grey (white) is a monochrome work with the various shades of grey. A black and white work toned entirely in a single colour will remain a monochrome work able to stand in the black and white category; such a work can be reproduced in black and white in the catalogue of a salon under FIAP Patronage. On the other hand a black and white work modified by a partial toning or by the addition of one colour becomes a colour work (polychrome) to stand in the colour category: such a work requires colour reproduction in the catalogue of a salon under FIAP Patronage

**Monokrom, norsk oppsummering** (=samme regel som for Norgesmesterskapet, NSFF)  
Et sort og hvit bilde som går fra veldig mørk grå (svart) til veldig lys grå (hvit) er et monokromt arbeid. Et sort/hvit bilde tonet i en enkelt farge vil fortsatt være monokromt. Derimot vil et bilde som bare delvis er tonet eller der en man beholder en farge være et fargebilde (polykromt), og skal da stille i fargeklassen.

Ikke lenger definert av NSFF

## Hva er FIAPs forståelse av et naturfoto?

Nature photography is restricted to the use of the photographic process to depict all branches of natural history, except anthropology and archeology, in such a fashion that a well-informed person will be able to identify the subject material and certify its honest presentation. The story telling value of a photograph must be weighed more than the pictorial quality while maintaining high technical quality. Human elements shall not be present, except where those human elements are integral parts of the nature story such as nature subjects, like barn owls or storks, adapted to an environment modified by humans, or where those human elements are in situations depicting natural forces, like hurricanes or tidal waves. Scientific bands, scientific tags or radio collars on wild animals are permissible. Photographs of human created hybrid plants, cultivated plants, feral animals, domestic animals, or mounted specimens are ineligible, as is any form of manipulation that alters the truth of the photographic statement. No techniques that add, relocate, replace, or remove pictorial elements except by cropping are permitted. Techniques that enhance the presentation of the photograph without changing the nature story or the pictorial content, or without altering the content of the original scene, are permitted including HDR, focus stacking and dodging/burning. Techniques that remove elements added by the camera, such as dust spots, digital noise, and film scratches, are allowed. Stitched images are not permitted. All allowed adjustments must appear natural. Color images can be converted to greyscale monochrome. Infrared images, either direct-captures or derivations, are not allowed. Images used in Nature Photography competitions may be divided in two classes: Nature and Wildlife. Images entered in Nature sections meeting the Nature Photography Definition above can have landscapes, geologic formations, weather phenomena, and extant organisms as the primary subject matter. This includes images taken with the subjects in controlled conditions, such as zoos, game farms, botanical gardens, aquariums and any enclosure where the subjects are totally dependent on man for food. Images entered in Wildlife sections meeting the Nature

Photography Definition above are further defined as one or more extant zoological or botanical organisms free and unrestrained in a natural or adopted habitat. Landscapes, geologic formations, photographs of zoo or game farm animals, or of any extant zoological or botanical species taken under controlled conditions are not eligible in Wildlife sections. Wildlife is not limited to animals, birds and insects. Marine subjects and botanical subjects (including fungi and algae) taken in the wild are suitable wildlife subjects, as are carcasses of extant species. Wildlife images may be entered in Nature sections of Exhibitions.

**Naturfoto, norsk oppsummering:**

~~Avbildning av levende, ville dyr og ukultiverte planter i sitt naturlige habitat, geografi og et bredt mangfold av naturfenomener, fra i insekter til isfjell. Fotografier av dyr som er temmet, satt i bur eller andre former for innsperning, eller bilder kultiverte planter er ikke lov. Små spor av menneskeskapt ting er lov, som f.eks. når man tar bilder tårnugler eller storker som tilpasser seg miljøer skapt av mennesker. Eller når tornadoer, flom eller andre naturkatastrofer herjer med menneskeskapt miljø. Det originale bildet må være tatt av autor uansett hvilket medium som brukes. All form for etterbehandling av bildet er begrenset til retusjering av små feil(støvfjerning/støvfjerning) og må ikke endre innholdet av den originale motivet.~~

Ikke leger egen NSFF definisjon. FIAP/PSA definisjon gjelder.